



PERANGKAAAN BULANAN KELAPA SAWIT BAGI MALAYSIA
OIL PALM MONTHLY STATISTICS OF MALAYSIA

JANUARI, 1976

JABATAN PERANGKAAAN
DEPARTMENT OF STATISTICS
MALAYSIA
KUALA LUMPUR

3HB. APRIL, 1976

HARGA: \$ 2.00
PRICE:

1870

1870

1870

Ulasan keatas Perangkaan Kelapa Sawit
Januari, 1976

Pengeluaran minyak Kelapa Sawit Mentah di Semenanjung Malaysia telah jatuh dari 104,941 tan didalam bulan December, 1975 kepada 88,971 tan dalam bulan Januari 1976, kemerosotan sebanyak 15,970 tan atau 15.2%. Tiga jenis kilang telah melaporkan kejatohan didalam pengeluaran mereka. Kilang-kilang diestate melaporkan kejatohan sebanyak 5,404 tan atau 13.2%. Kilang-kilang diluar estate pula melaporkan kejatohan sebanyak 7,400 tan atau 16.6% sementara kilang-kilang dirancangan L.K.T.P. melaporkan kejatohan sebanyak 3,166 tan atau 16.0%. Walaubagaimanapun apabila dibuat perbandingan diantara bulan Januari 1975 dengan Januari 1976, didapati terdapat tambahan didalam pengeluaran sebanyak 9,235 tan atau 11.6%.

Kesemua negeri-negeri di Semenanjung Malaysia merekodkan satu kejatohan didalam pengeluaran dalam bulan Januari 1976, apabila dibandingkan dengan bulan Disember, 1975.

Ekspot minyak kelapa sawit mentah dari Semenanjung Malaysia telah turun dari 75,003 tan didalam bulan December, 1975 menjadi 73,989 tan dalam bulan Januari 1976, kejatohan sebanyak 1,014 tan atau 1.4%. Tiga negara pembeli utama minyak kelapa sawit mentah Malaysia adalah United Kingdom 12,919 tan (+1,491 tan), Negeri Belanda 19,058 (+3,603 tan) dan Irak 15,369 tan (+6,525 tan). Ketiga tiga negara tersebut membeli sebanyak 47,346 tan atau 64.0% dijumlah yang diekspot didalam bulan Januari 1976.

Amerika Syarikat merupakan satu-satunya negara yang menunjukkan pengurangan yang besar didalam pembelian mereka didalam bulan Januari, 1976, yang mana berjumlah sebanyak 9,545 tan (-10,815 tan).

Harga purata dari Persatuan pengeluar-pengeluar minyak kelapa sawit Malaysia (F.O.B.) merosot dari \$942.95 sen setan dalam bulan December, 1975 kepada \$892.50 sen setan dalam bulan Januari, 1976, kemerosotan sebanyak \$50.45 sen setan atau 5.4%. Jika kita bandingkan harga bagi bulan Januari, 1975 dengan Januari, 1976 didapati satu kemerosotan sebanyak \$552.47 sen setan atau 38.2%.

Pengeluaran isi kelapa sawit telah jatuh dari 22,300 tan dalam bulan December, 1975 kepada 19,340 dalam bulan Januari 1976. Kemerosotan sebanyak 2,960 tan atau 13.3%. Kilang-kilang diestate menunjukkan kejatohan sebanyak 43.3%, kilang diluar estate menunjukkan kejatohan sebanyak 54.0% sementara kilang-kilang diRancangan L.K.T.P. menunjukkan kejatohan selebihnya iaitu 2.7%.

Pengeluaran Minyak Isi Kelapa Sawit telah bertambah dari 9,508 tan dalam bulan Disember, 1975 menjadi 10,063 tan dalam bulan Januari, 1976, tambahan sebanyak 555 tan atau 5.8%.

Ekspot Minyak Isi Kelapa Sawit dari Semenanjung Malaysia meningkat dari 11,803 tan dalam bulan Disember, 1975 kepada 15,217 tan dalam bulan Januari, 1976. Ini merupakan tambahan sebanyak 3,414 tan atau 28.9%. Tiga negara pembeli utama Minyak Isi Kelapa Sawit Malaysia merupakan Negeri Belanda 6,322 tan (+ 5,814 tan), United Kingdom 3,048 tan (- 508 tan) dan Amerika Syarikat 1,524 tan (- 4,556 tan). Ketiga-tiga negara tersebut membeli sebanyak 10,894 tan atau 71.6% dari kesemua jumlah ekspot.

Untuk kali pertamanya satu helaian mengenai Minyak Kelapa Sawit yang telah diperoses disertakan bersama-sama didalam Perangkaan Bulanan ini. Ekspot Minyak Kelapa Sawit yang diperoses didalam bulan Januari, 1976 berjumlah sebanyak 24,287 tan.

Satu helaian mengenai ekspot dedak Isi Kelapa Sawit juga disertakan didalam keluaran ini. Jumlah ekspot dedak Isi Kelapa Sawit untuk bulan Januari, 1976 berjumlah sebanyak 11,788 tan.

Diakhir bulan Januari, 1976 kedudukan simpanan-simpanan untuk butiran yang berikut di Semenanjung Malaysia adalah seperti berikut:- Minyak Kelapa Sawit mentah 101,192 tan, Minyak Kelapa Sawit yang diperoses 14,748 tan, Isi Kelapa Sawit 16,027 tan, Minyak Isi Kelapa Sawit 4,569 tan dan dedak Isi Kelapa Sawit 4,050 tan.

Pengeluaran Minyak Kelapa Sawit mentah di Sabah telah merosot dari 10,561 tan didalam bulan Disember, 1975 menjadi 8,346 tan dalam bulan Januari, 1976, kemerosotan sebanyak 2,215 tan atau 21.0%, sementara Sarawak juga menunjukkan kemerosotan dari 410 tan dalam bulan Disember, 1975 menjadi 366 tan dalam bulan Januari, 1976, satu kemerosotan sebanyak 44 tan atau 10.7%. Kedua-dua negeri tersebut juga telah memberikan angka kejatohan didalam pengeluaran Isi Kelapa Sawit. Sebagai contohnya, Sabah telah menghasilkan jumlah sebanyak 1,674 tan dalam bulan Januari, 1976, berbanding sebanyak 1,929 tan dalam bulan Disember, 1975 sementara Sarawak pula menghasilkan jumlah sebanyak 64 tan dalam bulan Januari, 1976, berbanding sebanyak 72 tan dalam bulan Disember, 1975.

Comments on Oil Palam Statistics January 1976

Crude Palm Oil production in Peninsular Malaysia dropped from 104,941 tonnes in December, 1975 to 88,971 tonnes in January, 1976, a drop of 15,970 tonnes or 15.2%. The three types of factories all reported decline in their production. The factories on estates reported a drop of 5,404 tonnes or 13.2%, factories off estates reported a drop of 7,400 tonnes or 16.6% while factories on Felda Schemes reported a decline of 3,166 tonnes or 16.0%. However, when we compare the January 1975 against the January 1976 productions we observed that there was an increase of 9,235 tonnes or 11.6%.

All the States in Peninsular Malaysia recorded a drop in production in January, 1976 when compared with that of December, 1975.

Crude Palm Oil exports from Peninsular Malaysia declined from 75,003 tonnes in December, 1975 to 73,989 tonnes in January 1976, a decline of 1,014 tonnes or 1.4%. The three leading buyers of Crude Malaysian Palm Oil were United Kingdom 12,919 tonnes (+1,491 tonnes), Netherlands 19,058 (+3,603 tonnes) and Iraq 15,369 tonnes (+6,525 tonnes). The three countries together purchased 47,346 tonnes or 64.0% of the total volume exported during January 1976. U.S.A. was the only country that has shown a major reduction in their purchases in January 1976 which amounted to 9,545 tonnes (-10,815 tonnes).

The average Malaysian Palm Oil Producers' Association price, f.o.b. declined from \$942.95 cts. per tonne in December, 1975 to \$892.50 cts. per tonne in January 1976, a decline of \$50.45 cts. per tonne or 5.4%. If we also compare the January 1975 price against that of January 1976, we noticed a decline of \$552.47 cts. per tonne or 38.2%.

Palm kernel production declined from 22,300 tonnes in December 1975 to 19,340 tonnes in January 1976, a decline of 2,960 tonnes or 13.3%. Factories on estates accounted for 43.3% of the decrease; factories off estates accounted for 54.0% of the decrease while factories on Felda Schemes accounted for the rest of 2.7%.

The production of Palm kernel oil increased from 9,508 tonnes in December 1975 to 10,063 tonnes in January 1976, an increase of 555 tonnes or 5.8%.

Exports of Palm Kernel Oil from Peninsular Malaysia increased from 11,803 tonnes in December, 1975 to 15,217 tonnes in January, 1976. This was an increase of 3,414 tonnes or 28.9%. The three leading buyers of Malaysian Palm Kernel Oil were Netherlands 6,322 tonnes (+ 5,814 tonnes), United Kingdom 3,048 tonnes (- 508 tonnes) and U.S.A. 1,524 tonnes (- 4,556 tonnes). The three countries together purchased 10,894 tonnes or 71.6% of the total volume exported.

For the first time a table on exports of processed Palm Oil has been included in this release. The exports of processed Palm Oil in January, 1976 amounted to 24,287 tonnes.

A table on exports of Palm Kernel Cake has also been included in this issue. The total exports of Palm Kernel Cake for the month of January, 1976 amounted to 11,788 tonnes.

At the end of January, 1976 the stock position of the following items in Peninsular Malaysia were as follows:- Crude Palm Oil 101,192 tonnes; Processed Palm Oil 14,748 tonnes; Palm Kernels 16,027 tonnes; Palm Kernel Oil 4,569 tonnes; and Palm Kernel Cake 4,050 tonnes.

Crude Palm Oil production in Sabah dropped from 10,561 tonnes in December, 1975 to 8,346 tonnes in January, 1976 a drop of 2,215 tonnes or 21.0% while Sarawak also showed a drop from 410 tonnes in December, 1975 to 366 tonnes in January, 1976 a drop of 44 tonnes or 10.7%. Both the states also showed decline in their Palm Kernel production. For instance Sabah produced a total of 1,674 tonnes in January, 1976 against the total of 1,929 tonnes in December, 1975 while Sarawak produced a total of 64 tonnes in January, 1976 against the total of 72 tonnes in December, 1975.

3rd April, 1976.

1. RENGKASAN PERANGKAIAN KELAPA SAWIT SEMENANJUNG MALAYSIA (Metrik Tan)

Summary of Oil Palm Statistics, Peninsular Malaysia (Metric Tons)

		Simpanan- simpanan pada permulaan tempuh <i>Stocks at beginning of period</i>	Impot-impot <i>Imports</i>	Pengeluaran <i>Production</i> (b)	Jumlah diperolehi untuk dijual dalam masa tempuh <i>Total available for disposal during period</i>	Ekspot-ekspot <i>Exports</i> (c)	Penggunaan tempatan <i>Local consumption</i>	Kerugian kerana kebakaran kemalangan dan kecurian di kilang estet <i>Losses by fire, accident and estate factory thefts</i>	Simpanan- simpanan pada akhir tempuh <i>Stocks at end of period</i>	Jumlah jualan dalam tempuh <i>Total disposal during period</i>	Imbangan penentuan <i>Balancing adjustment</i>
<u>Minyak Kelapa Sawit Mentah:</u> <u>Crude Palm Oil:</u>											
	1974	51,126	609	942,330	994,065	813,044	88,855	82	97,941	999,922	+ 5,857
	1975	97,941	1,067	1,135,158	1,234,166	831,443	275,139	88	134,980	1,241,650	+ 7,484
	1974										
	Nob.	104,096	164	105,216	209,476	80,719	14,120	-	117,225	212,064	+ 2,588
	Dis.	117,225	244	84,785	202,254	108,868	13,582	16	97,941	220,407	+ 18,153
	1975										
	Jan.	97,941	-	79,736	177,677	53,916	17,474	16	121,214	192,620	+ 14,943
	Nob.	106,302	1,028	112,966	220,296	64,482	24,776	5	133,459	222,722	+ 2,426
	Dis.	133,459	-	104,941 x	238,400	75,003	30,472	5	134,980 x	240,460	+ 2,060
	1976										
	Jan. (a)	134,980 x	8	88,971	223,959	73,989	26,631	-	101,192	201,812	- 22,147
<u>Isi Kelapa Sawit:</u> <u>Palm Kernels:</u>											
	1974	9,031	22,056	194,711	225,798	-	197,134	325	25,912	223,371	- 2,427
	1975	25,912	19,520	232,547	277,979	-	240,683	428	15,594	256,705	- 21,274
	1974										
	Nob.	24,371	2,487	22,148	49,006	-	20,697	61	28,379	49,137	+ 131
	Dis.	28,379	1,131	18,550	48,060	-	22,391	48	25,912	48,351	+ 291
	1975										
	Jan.	25,912	1,304	17,657	44,873	-	22,774	88	20,188	43,050	- 1,823
	Nob.	16,414	2,603	23,620	42,637	-	21,662	26	18,807	40,495	- 2,142
	Dis.	18,807	2,312	22,300 x	43,419	-	22,649	39	15,594	38,282	- 5,137
	1976										
	Jan.(a)	15,594	1,086	19,340	36,020	-	22,600	35	16,027	38,662	+ 2,642

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Pengeluaran Minyak Kelapa Sawit Mentah.
Production of Crude Palm Oil.

(c) Dikuatkuasakan pada 1hb. Januari 1975, ekspot-ekspot minyak kelapa sawit (mentah) sahaja iaitu tidak termasuk ekspot-ekspot semua bentuk minyak kelapa sawit yang diperlakukan selanjutnya, seperti minyak kelapa sawit yang telah dijernihkan, "palm olein", "stearin" dll.

With effect from 1st January 1975, exports of palm oil (crude) only i.e. excluding the exports of all forms of palm oil that are further treated e.g. refined palm oil, palm olein, stearin etc.

* Kurang satu tan.
Less than one ton.

x Dipinda.
Revised.

2. PENGELUARAN MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH ISI KELAPA SAWIT DAN MINYAK ISI KELAPA SAWIT DI SEMENANJUNG MALAYSIA (Metrik Tan)

Production of Crude Palm Oil, Palm Kernels and Palm Kernel Oil in Peninsular Malaysia (Metric Tons)

		Minyak Kelapa Sawit Mentah <i>Crude Palm Oil</i>				Isi Kelapa Sawit <i>Palm Kernels</i>				Minyak Isi Kelapa Sawit <i>Palm Kernel Oil</i>
		Kilang-kilang di estet-estet <i>Factories on estates</i>	Kilang-kilang di luar estet-estet <i>Factories off estates</i>	Kilang-kilang rancangan LKTP <i>FELDA Schemes</i>	Jumlah <i>Total</i>	Kilang-kilang di estet-estet <i>Factories on estates</i>	Kilang-kilang di luar estet-estet <i>Factories off estates</i>	Kilang-kilang rancangan LKTP <i>FELDA Schemes</i>	Jumlah <i>Total</i>	
	1974	395,213	404,210	142,907	942,330	85,645	83,855	25,211	194,711	84,495
	1975	459,814	481,029	194,315	1,135,158	100,010	99,971	32,566	232,547	108,260
1974	Nob.	42,777	43,613	18,826	105,216	9,501	9,356	3,291	22,148	9,136
	Dis.	35,997	35,403	13,385	84,785	8,419	7,584	2,547	18,550	9,788
1975	Jan.	32,105	34,573	13,058	79,736	7,513	7,660	2,484	17,657	10,233 x
	Nob.	45,472	46,063	21,431	112,966	10,229	9,723	3,668	23,620	9,422 x
	Dis.	40,654 x	44,503	19,784	104,941 x	9,085 x	9,896	3,319	22,300 x	9,508 x
1976	Jan. (a)	35,250	37,103	16,618	88,971	7,803	8,297	3,240	19,340	10,063

(a) Permulaan.
Preliminary.

x Dipinda.
Revised.

3. PENGELUARAN MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH DAN ISI KELAPA SAWIT MENGIKUT NEGERI DI SEMENANJUNG MALAYSIA (Metrik Tan)

Production of Crude Palm Oil and Palm Kernels by State in Peninsular Malaysia (Metric Tons)

		<u>Johore</u>	<u>Kelantan</u>	<u>Negeri Sembilan</u>	<u>Pahang</u>	<u>Perak</u>	<u>Selangor</u>	<u>Trengganu</u>	<u>Lain-Lain Negeri Other States</u>	<u>Jumlah Total</u>
<u>Minyak Kelapa Sawit Mentah:</u> <u>Crude Palm Oil:</u>	1974	331,315	10,106	30,544	96,431	119,046	283,773	44,632	26,483	942,330
	1975	377,992	12,448	44,341	138,302	147,029	333,186	48,870	32,990	1,135,158
1974	Nob.	38,351	1,545	2,875	13,084	11,690	29,499	5,727	2,445	105,216
	Dis.	31,968	1,410	2,315	9,312	9,496	24,280	4,510	1,494	84,785
1975	Jan.	29,475	930	2,271	9,335	10,333	22,790	3,010	1,592	79,736
	Nob.	35,960	1,492	3,543	14,904	14,246	33,236	6,753	2,832	112,966
	Dis.	33,526	1,260	3,080	15,090x	13,315	30,115	5,741	2,814	104,941 x
1976	Jan. (a)	28,611	967	2,439	12,228	12,407	25,424	4,423	2,472	88,971
<hr/>										
<u>Isi Kelapa Sawit:</u> <u>Palm Kernels:</u>	1974	71,937	1,841	6,085	16,969	25,777	58,057	8,998	5,047	194,711
	1975	82,315	2,402	8,687	22,298	31,170	68,918	10,227	6,530	232,547
1974	Nob.	8,523	304	528	2,208	2,577	6,153	1,374	481	22,148
	Dis.	7,349	289	427	1,814	2,053	5,118	1,190	310	18,550
1975	Jan.	6,920	189	419	1,750	2,280	4,897	860	342	17,657
	Nob.	8,015	325	648	2,451	3,170	7,085	1,344	582	23,620
	Dis.	7,588	258	668	2,379 xx	3,142	6,381	1,284	600	22,300 x
1976	Jan. (a)	6,620	233	555	2,309	2,785	5,136	1,168	534	19,340

(a) Permulaan.
Preliminary.

x Dipinda.
Revised.

4. IMPOT-IMPOT DAN EKSPOT-EKSPOT MELALUI DAN KE SEMENANJUNG MALAYSIA BAGI MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH, ISI KELAPA SAWIT, MINYAK ISI KELAPA SAWIT DAN DEDAK ISI KELAPA SAWIT (Metrik Tan)

Imports and Exports into and from Peninsular Malaysia of Crude Palm Oil, Palm Kernels, Palm Kernel Oil and Palm Kernel Cake (Metric Tons)

		Melalui dan ke Singapura To and from and via Singapore				Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign				Jumlah Total					
		Minyak Kelapa Sawit Mentah Crude Palm Oil (b)	Isi Kelapa Sawit Palm Kernels	Minyak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Oil	Dedak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Cake	Minyak Kelapa Sawit Mentah Crude Palm Oil (b)	Isi Kelapa Sawit Palm Kernels	Minyak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Oil	Dedak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Cake	Minyak Kelapa Sawit Mentah Crude Palm Oil (b)	Isi Kelapa Sawit Palm Kernels	Minyak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Oil	Dedak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Cake		
Impot-Impot: Imports:	1974	609	-	62	t.p.	*	22,056	-	t.p.	609	22,056	62	t.p.		
	1975	39	37	29	t.p.	1,028	19,483	-	t.p.	1,067	19,520	29	t.p.		
	1974	Nob.	164	-	-	t.p.	-	2,487	-	t.p.	164	2,487	-	t.p.	
		Dis.	244	-	-	t.p.	-	1,131	-	t.p.	244	1,131	-	t.p.	
	1975	Jan.	-	-	15	t.p.	-	1,304	-	t.p.	-	1,304	15	t.p.	
		Nob.	-	-	-	t.p.	1,028	2,603	-	t.p.	1,028	2,603	-	t.p.	
		Dis.	-	5	1	t.p.	-	2,307	-	t.p.	-	2,312	1	t.p.	
	1976	Jan. (a)	8	-	-	=	-	1,086	-	-	8	1,086	-	-	
	Ekspot-Ekspot: Exports:	1974	252,421	-	4,044	t.p.	560,623	-	88,291	t.p.	813,044	-	92,335	t.p.	
		1975	65,209	-	10,442	t.p.	766,234	-	98,711	t.p.	831,443	-	109,153	t.p.	
		1974	Nob.	29,487	-	571	t.p.	51,232	-	11,154	t.p.	80,719	-	11,725	t.p.
			Dis.	35,172	-	656	t.p.	73,696	-	9,574	t.p.	108,868	-	10,230	t.p.
		1975	Jan.	14,883	-	550	t.p.	39,033	-	5,539	t.p.	53,916	-	6,089	t.p.
Nob.			2,421	-	597	t.p.	62,061	-	7,490	t.p.	64,482	-	8,087	t.p.	
Dis.			3,171	-	987	t.p.	71,832	-	10,816	t.p.	75,003	-	11,803	t.p.	
1976		Jan. (a)	3,875	-	1,099	2,497	70,114	-	14,118	9,291	73,989	-	15,217	11,788	

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Sila lihat note (c) di muka pertama.
See note (c) on page one.

t.p. Tidak diperolehi.
Not available.

* Sedikit Benar.
Negligible

x Dipinda.
Revised.

5. EKSPOT-EKSPOT MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH DAN MINYAK KELAPA SAWIT YANG DIPROSES DARI SEMENANJUNG MALAYSIA MENGIKUT NEGERI-NEGERI YANG DI TUJU (Metrik Tan)

Exports of Crude Palm Oil and Processed Palm Oil from Peninsular Malaysia by Major Countries of Destination (Metric Tons)

		Singapura Singapore (b)	U. S. A.	U. K.	Negeri Belanda Netherlands	Iraq	India	Republik Persekutuan Jerman Germany	Canada	Jepun Japan	Italy	Lain-Lain Negeri Other Countries	Jumlah Total (c)	
Minyak Kelapa Sawit Mentah: (2) Crude Palm Oil:		1974	252,421	107,058	82,720	123,586	77,603	15,128	9,151	9,957	53,879	1,784	79,757	813,044
		1975	65,209	242,617	98,460	142,788	74,116	19,244	23,784	23,974	28,177	7,040	106,034	831,443
	1974	Nob.	29,487	17,925	5,102	9,244	7,217	-	1,520	-	2,165	386	7,673	80,719
		Dis.	35,172	16,407	8,438	21,243	13,666	-	761	1,006	2,132	-	10,043	108,868
	1975	Jan.	14,883	16,059	3,606	9,015	-	-	-	508	5,053	379	4,413	53,916
		Nob.	2,421	9,617	10,700	15,592	2,554	-	2,104	-	2,696	545	18,253	64,485
		Dis.	3,171	20,360	11,428	15,455	8,844	-	2,002	4,836	2,833	366	5,718	75,003
	1976	Jan. (a)	3,875	9,545	12,919	19,058	15,369	-	2,515	1,018	1,511	-	8,179 *	73,969

Minyak Kelapa Sawit yang Diproses Processed Palm Oil (1)		1975	106,560	75,107	17	1,304	-	-	1,016	-	9,165	-	10,004	203,173
	1974	Nob.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	-	-	t.p.	-	t.p.	-	t.p.	t.p.
		Dis.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	-	-	t.p.	-	t.p.	-	t.p.	t.p.
	1975	Jan.	5,682	2,032	-	-	-	-	-	-	-	-	945	8,659
		Nob.	7,980	9,610	-	508	-	-	762	-	1,572	-	243	20,675
		Dis.	8,937	11,187	-	-	-	-	-	-	1,274	-	2,347	23,745
	1976	Jan. (a)	6,839	14,241	-	-	-	-	-	-	929	-	2,278 *	24,287

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Kebanyakannya untuk diekspot balik.
Mainly for re-export.

(c) Sila lihat nota (c) di muka pertama.
See note (c) on page one.

x Dipinda.
Revised.

t.p. Tidak diperolehi
Not available.

(1) Minyak Kelapa Sawit yang diproses, termasuk Minyak Kelapa Sawit jernih, Olein dan Stearin.
Processed Palm Oil includes refined Palm Oil, Palm Olein and Palm Stearin.

(2) Sebelum tahun 1975 data yang berasingan tidak dapat diperolehi untuk Minyak Mentah dan Kelapa Sawit yang diproses dan dalam 1975 Minyak Kelapa Sawit tidak termasuk Stearin.
Prior to 1975, separate data was not available for Crude and Processed Palm Oil and in 1975 Processed Palm Oil excluded Stearin.

* Negara-Negara
Countries

Minyak Kelapa Sawit Mentah
Crude Palm Oil

Minyak Kelapa Sawit yang Diproses
Processed Palm Oil

Pakistan	2,538	-
Kenya	1,689	-
Spain	1,533	315
Australia	1,070	863
Portugal	1,033	-
South Africa	-	508

6. EKSPOT-EKSPOT MINYAK ISI KELAPA SAWIT DAN DEDAK ISI KELAPA SAWIT DARI SEMENANJUNG MALAYSIA MENGIKUT NEGERI-NEGERI YANG DI TUJU (Metrik Tan)
Exports of Palm Kernel Oil and Palm Kernel Cake from Peninsular Malaysia by Major Countries of Destination (Metric Tons)

		Singapura <i>Singapore</i> (b)	U. S. A.	U. K.	Negeri Belanda <i>Netherlands</i>	Iraq	India	Republik Persekutuan Jerman <i>Germany</i>	Canada	Jepun <i>Japan</i>	Italy	Lain-Lain Negeri <i>Other</i> Countries	Jumlah <i>Total</i>
<u>Minyak Isi Kelapa Sawit: Palm Kernel Oil:</u>													
	1974	4,044	42,033	20,646	12,491	-	-	530	5,465	206	1,581	5,339	92,335
	1975	10,442	41,922	29,009	9,414	-	-	1,910	4,651	1,122	765	9,954	109,153
	1974												
	Nob.	571	8,736	518	1,277	-	-	-	-	-	-	623	11,725
	Dis.	656	4,065	1,524	1,409	-	-	-	-	-	981	1,515	10,230
	1975												
	Jan.	550	2,551	-	2,194	-	-	-	305	-	215	274	6,089
	Nob.	597	3,973	2,875	-	-	-	-	-	-	-	642	8,087
	Dis.	987	6,080	3,556	508	-	-	-	-	-	-	672	11,803
	1976												
	Jan. (a)	1,099	1,524	3,048	6,322	-	-	-	-	-	914	2,310 *	15,217
<hr/>													
<u>Dedak Isi Kelapa Sawit: Palm Kernel Cake⁽¹⁾</u>													
	1976												
	Jan. (a)	2,497	-	-	2,182	-	-	4,500	-	-	-	2,609 *	11,788

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Kebanyakannya untuk diekspot balik.
Mainly for re-export.

x Dipinda.
Revised.

(1) Sebelum tahun 1976, data mengenai Dedak Isi Kelapa Sawit tidak dapat diperolehi.
Prior to 1976, data on Palm Kernel Cake was not available.

* Negara-Negara
Countries

Spain
South Africa
Switzerland

Minyak Isi Kelapa Sawit
Palm Kernel Oil

1,118
508

Dedak Isi Kelapa Sawit
Palm Kernel Cake

-
-
2,609

7. SIMPANAN MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH, MINYAK KELAPA SAWIT YANG DIPROSES, ISI KELAPA SAWIT MINYAK ISI KELAPA SAWIT DAN DEDAK ISI KELAPA SAWIT DI SEMENANJUNG MALAYSIA (Metrik Tan)

Stocks of Crude Palm Oil, Processed Palm Oil, Palm Kernels, Palm Kernel Oil and Palm Kernel Cake in Peninsular Malaysia (Metric Tons)

	Minyak Kelapa Sawit Mentah Crude Palm Oil						Minyak Kelapa Sawit yang Diproses Processed Palm Oil					
	Di estet-estet In estates	Luar estet Off estates (b)	Di pemasangan- pemasangan muatan At bulking installations	Simpanan pengguna-pengguna Consumers' stocks	Pemborong- pemborong Dealers	Jumlah Total	Di estet-estet In estates	Luar estet Off estates (b)	Di pemasangan- pemasangan muatan At bulking installations	Simpanan pengguna-pengguna Consumers' stocks	Pemborong- pemborong Dealers	Jumlah Total
1974	17,355	37,905	39,474	3,127	t.p.	97,941	-	-	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.
1974 Nob.	22,400	50,961	41,882	1,982	t.p.	117,225	-	-	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.
1974 Dis.	17,355	37,985	39,474	3,127	t.p.	97,941	-	-	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.
1975 Jan.	15,659	28,626	73,412	3,517	t.p.	121,214	-	-	3,733	t.p.	t.p.	t.p.
1975 Nob.	19,496	28,938	80,249	4,776	t.p.	133,459	-	-	1,760	t.p.	t.p.	t.p.
1975 Dis.	18,670 x	27,555 x	85,309	3,446	t.p.	134,980 x	-	-	2,193	t.p.	t.p.	t.p.
1976 Jan. (a)	19,115	25,954	50,308	3,822	1,993	101,192	-	-	4,194	10,554	t.p.	14,748

	Isi Kelapa Sawit Palm Kernels					Minyak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Oil					Dedak Isi Kelapa Sawit Palm Kernel Cake
	Di estet-estet In estates	Luar estet Off estates (b)	Simpanan pengguna-pengguna Consumers' stocks	Pemborong- pemborong Dealers	Jumlah Total	Kilang-kilang Factories	Di pemasangan- pemasangan muatan At bulking installations	Simpanan pengguna-pengguna Consumers' stocks	Pemborong- pemborong Dealers	Jumlah Total	
1974	6,649	9,615	9,648	t.p.	25,912	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.
1974 Nob.	6,577	13,387	8,415	t.p.	28,379	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.
1974 Dis.	6,649	9,615	9,648	t.p.	25,912	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.	t.p.
1975 Jan.	5,898	8,266	6,024	t.p.	20,188	8	1,282	2,721	t.p.	4,016	t.p.
1975 Nob.	4,526	8,254	6,027	t.p.	18,807	4	1,495	2,290	t.p.	3,789	t.p.
1975 Dis.	3,179	6,698	5,717	t.p.	15,594	19	1,271	3,868	t.p.	5,158	t.p.
1976 Jan. (a)	3,310	5,961	6,629	127	16,027	31	1,355	3,082	101	4,569	4,050

(a) Permulaan.
Preliminary.

(b) Termasuk simpanan yang ada di kilang-kilang di luar estet dan rancangan LKTP.
Includes stocks held at off-estate factories and FELDA schemes.

x Dipinda.
Revised.

t.p. Tidak diperolehi.
Not available.

8 HARGA-HARGA CATITAN DARIPADA PERSATUAN PENGELUAR -PENGELUAR MINYAK KELAPA SAWIT MALAYSIA (\$) RINGGIT SETAN (Metrik)

Prices Quoted by the Malaysian Palm Oil Producers Association (\$) Ringgit per Ton (Metric)

	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>				Harga F.O.B. Hitung Panjang Average F.O.B. Price
Suku Tahun Pertama First Quarter	495.61	845.92	1,425.9			1974	Jan. - Dis.	1,149.15
Suku Tahun Kedua Second Quarter	516.65	1,064.75	1,067.07			1975	Jan. - Dis.	1,055.23
Suku Tahun Ketiga Third Quarter	586.76	1,228.85	817.79			1974	Nob.	1,440.23
							Dis.	1,555.03
Suku Tahun Keempat Fourth Quarter	689.11	1,470.52	910.18			1975	Jan.	1,444.97
							Nob.	912.44
							Dis.	942.95
Hitung Panjang Tahunan Annual Average	570.08	1,152.5	1,055.23			1976	Jan.	892.50

9. PENGELUARAN DAN EKSPOT-EKSPOT MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH DAN ISI KELAPA SAWIT DARI SABAH (Metrik Tan)

Production and Exports of Crude Palm Oil and Palm Kernels from Sabah (Metric Tons)

		<u>Pengeluaran</u> <i>Production</i>	<u>Ekspot-Ekspot</u> <i>Exports</i>			<u>Jumlah</u> <i>Total</i>
			<u>Melalui dan ke Singapura</u> <i>To and via Singapore</i>	<u>Terus dari dan ke Negeri A sing</u> <i>Direct Foreign</i>	<u>Ke Semenanjung Malaysia</u> <i>To Peninsular Malaysia</i>	
Minyak Kelapa Sawit Mentah: <i>Crude Palm Oil:</i>						
	1974	102,751	740	87,259	-	87,999
	1975	116,248	1,054	123,513	-	124,567
	1974 Nob.	11,095	*	10,176	-	10,176
	Dis.	9,244	102	8,621	-	8,723
	1975 Jan.	7,839	200	10,122	-	10,322
	Nob.	12,184	101	15,588	-	15,689
	Dis.	10,561	51	6,344	-	6,395
	1976 Jan. (a)	8,346	-	10,462	-	10,462
Isi Kelapa Sawit: <i>Palm Kernels:</i>						
	1974	t. p.	-	-	20,446	20,446
	1975	22,768	-	-	24,249	24,249
	1974 Nob.	1,730	-	-	1,694	1,694
	Dis.	1,605	-	-	2,065	2,066
	1975 Jan.	1,656	-	-	1,280	1,280
	Nob.	2,348	-	-	1,867	1,867
	Dis.	1,929	-	-	2,711	2,711
	1976 Jan. (a)	1,674	-	-	1,826	1,826

(a) Permulaan.
Preliminary.

t.p. Tidak diperolehi.
Not available.

* Kurang satu tan.
Less than one ton.

10 PENGELUARAN DAN EKSPOT-EKSPOT MINYAK KELAPA SAWIT MENTAH DAN ISI KELAPA SAWIT DARI SARAWAK (Metrik Tan)

Production and Exports of Crude Palm Oil and Palm Kernels from Sarawak (Metric Tons)

		Pengeluaran Production	Ekspot-Ekspot Exports			Jumlah Total	
			Melalui dan ke Singapura To and via Singapore	Terus dari dan ke Negeri Asing Direct Foreign	Ke Semenanjung Malaysia To Peninsular Malaysia		
Minyak Kelapa Sawit Mentah: Crude Palm Oil:	1974	874	-	523	-	523	
	1975	4,530	-	3,650	-	3,650	
	1974	Nob.	168	-	523	-	523
		Dis.	136	-	-	-	-
	1975	Jan.	130	-	-	-	-
		Nob.	371	-	581	-	581
		Dis.	410	-	-	-	-
	1976	Jan. (a)	366	-	-	-	-
	Isi Kelapa Sawit: Palm Kernels:	1974	141	-	-	102	102
		1975	847	-	-	708	708
1974		Nob.	27	-	51	51	
		Dis.	21	-	51	51	
1975		Jan.	20	-	-	-	
		Nob.	75	-	102	102	
		Dis.	72	-	-	-	
1976		Jan. (a)	64	-	-	103	103

(a) Permulaan.
Preliminary.

LABATAN PERKUPAN
DEPARTMENT OF STATISTICS
KUALA LUMPUR

Statistical Abstract for the year 1976
To be released in February 1976

Statistical Abstract for the year 1976
To be released in February 1976

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY
UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY
UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

Department	Account Title	Amount	Balance
Engineering	Materials	100	100
	Supplies	500	600
	Salaries	200	800
	Travel	100	900
Mechanical	Materials	150	150
	Supplies	300	450
	Salaries	100	550
	Travel	50	600
Electrical	Materials	120	120
	Supplies	400	520
	Salaries	180	700
	Travel	80	780
Civil	Materials	80	80
	Supplies	200	280
	Salaries	120	400
	Travel	40	440
Chemical	Materials	90	90
	Supplies	350	440
	Salaries	110	550
	Travel	60	610
Physics	Materials	70	70
	Supplies	250	320
	Salaries	90	410
	Travel	30	440
Mathematics	Materials	60	60
	Supplies	180	240
	Salaries	70	310
	Travel	20	330
Biology	Materials	85	85
	Supplies	300	385
	Salaries	130	515
	Travel	55	570
Geology	Materials	75	75
	Supplies	220	295
	Salaries	100	395
	Travel	45	440
Astronomy	Materials	65	65
	Supplies	190	255
	Salaries	80	335
	Travel	35	370
Psychology	Materials	55	55
	Supplies	160	215
	Salaries	60	275
	Travel	25	300
History	Materials	45	45
	Supplies	130	175
	Salaries	50	225
	Travel	20	245
Literature	Materials	40	40
	Supplies	110	150
	Salaries	45	195
	Travel	15	210
Languages	Materials	35	35
	Supplies	90	125
	Salaries	40	165
	Travel	15	180
Social Sciences	Materials	30	30
	Supplies	80	110
	Salaries	35	145
	Travel	10	155
Business	Materials	25	25
	Supplies	70	95
	Salaries	30	125
	Travel	10	135
Education	Materials	20	20
	Supplies	60	80
	Salaries	25	105
	Travel	5	110
Health Sciences	Materials	15	15
	Supplies	40	55
	Salaries	20	75
	Travel	5	80
Fine Arts	Materials	10	10
	Supplies	30	40
	Salaries	15	55
	Travel	5	60
Physical Education	Materials	8	8
	Supplies	20	28
	Salaries	12	40
	Travel	3	43
Interdisciplinary	Materials	5	5
	Supplies	15	20
	Salaries	8	28
	Travel	2	30
Administrative	Materials	3	3
	Supplies	10	13
	Salaries	5	18
	Travel	1	19
Miscellaneous	Materials	2	2
	Supplies	5	7
	Salaries	3	10
	Travel	1	11

1

1